

# Генеральная конференция

**GC(54)/INF/11**  
16 сентября 2010 года

**Общее распространение**  
Русский  
Язык оригинала: английский, арабский

---

## Текст сообщения от 2 сентября 2010 года, полученного от постоянного представительства Республики Ирак

Секретариат получил от постоянного представительства Ирака сообщение от 2 сентября 2010 года, к которому прилагается текст документа с изложением позиции, озаглавленный “Создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия”.

Настоящим распространяется данное сообщение, а также, в соответствии с выраженной в нем просьбой, приложение к нему.



Постоянное представительство Республики Ирак  
Вена

№ 3/1/43

#### ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА

Постоянное представительство Республики Ирак при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и имеет честь просить уважаемое Агентство распространить прилагаемый документ с изложением позиции, озаглавленный “Создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия”, в качестве официального документа пятьдесят четвертой очередной сессии Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, которая будет проходить 20-24 сентября.

Постоянное представительство Республики Ирак пользуется случаем, чтобы возобновить МАГАТЭ уверения в своем самом глубоком уважении.

[Печать]

2 сентября 2010 года

Приложение: документ с изложением позиции

Постоянным представительствам, аккредитованным при МАГАТЭ/Вена



## Создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия (ЗСЯО)

1. Ирак признает, что создание ЗСЯО – это шаг, который укрепляет усилия по ядерному разоружению, а также повышает безопасность соответствующих стран и приближает нас к главной цели достижения и поддержания международного мира и безопасности. Исходя из этого принципа, Ирак поддерживает предпринимаемые усилия по созданию ЗСЯО в различных географических регионах, особенно на Ближнем Востоке, и участвует в этих усилиях. Одной из предпосылок любой попытки создать на Ближнем Востоке ЗСЯО должны быть базовые шаги, которые включают начало усилий Израиля по ядерному разоружению, его присоединение к ДНЯО и постановку его ядерных установок под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.
2. ЗСЯО – это важная опора мер по укреплению доверия на региональном уровне, и они могут стать решающим инструментом укрепления как ядерного нераспространения, так и режима ядерного нераспространения. Кроме того, ЗСЯО могут быть средством выражения тех ценностей, которых придерживаются многие и которые поддерживаются многими, в сферах ядерного разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения.
3. Ирак заявляет, что он твердо убежден в важности создания на Ближнем Востоке ЗСЯО, – именно такую позицию он демонстрирует на практике, поддерживая резолюции Организации Объединенных Наций, принимавшиеся Генеральной Ассамблеей по пункту, касающемуся создания на Ближнем Востоке ЗСЯО. Ирак считает, что на данном этапе Ближний Восток не свободен от ядерного оружия, поскольку проверка военного потенциала ядерных установок Израиля не осуществляется, в то время как все ядерные установки государств этого района, за исключением Израиля, находятся под контролем МАГАТЭ.
4. Ирак призывает к осуществлению резолюции 487 (1981) Совета Безопасности, в которой к Израилю обращен призыв незамедлительно поставить свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ, и пункта 14 резолюции 687 (1991), в котором предлагается создать на Ближнем Востоке зону, свободную от оружия массового уничтожения.
5. Ирак подчеркивает требование арабских стран относительно важности осуществления целей конференций 1995 и 2000 годов по ДНЯО, а также принятия всеми государствами - участниками Договора необходимых мер по осуществлению этой резолюции, что было подтверждено на последней конференции, где было вновь заявлено также о полной приверженности пяти ядерных государств резолюции по Ближнему Востоку 1995 года.
6. Кроме того, Ирак придает большое значение тому обстоятельству, что на Конференции по рассмотрению 2010 года особое внимание было уделено процессу, ведущему к полному осуществлению резолюции по Ближнему Востоку 1995 года, и реализации, в том числе, следующих практических шагов:
  - a) Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и соавторы резолюции по Ближнему Востоку после консультаций с государствами региона созовут в 2012 году конференцию с участием всех государств Ближнего Востока по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами этого региона, и при полной поддержке и участии государств, обладающих ядерным оружием. Круг ведения этой конференции 2012 года будет основываться на резолюции 1995 года.
  - b) Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и соавторы резолюции 1995 года назначат, после консультаций с государствами региона, посредника, который будет уполномочен содействовать осуществлению резолюции 1995 года путем проведения соответствующих консультаций с государствами региона и осуществлению

мероприятий по подготовке к созыву конференции 2012 года и который информирует о своей работе Конференцию 2015 года по рассмотрению действия Договора и участников сессий ее Подготовительного комитета.

- c) Принимаются дополнительные меры по содействию осуществлению резолюции 1995 года, которыми предусматривается также, что МАГАТЭ, Организации по запрещению химического оружия и другим соответствующим международным организациям будут направлены просьбы подготовить к Конференции 2012 года справочную документацию об условиях создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки, с учетом ранее проделанной работы и накопленного опыта.
- d) Должно выполняться требование о том, чтобы одновременно продолжались усилия, направленные на достижение прогресса по вопросам существа в параллельном процессе, ведущем к обеспечению всеобщей и полной ликвидации в регионе всего оружия массового уничтожения — ядерного, химического и биологического.